

AZ ÖKOLÓGIAI TERMELÉSRE VONATKOZÓ TANÚSÍTVÁNY MINTÁJÁNAK KITÖLTÉSÉRE VONATKOZÓ ÚTMUTATÁS

Ez a dokumentum a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság szolgálatainak munkadokumentuma. Kidolgozására a tagállamokkal együttműködésben került sor. Nincsenek kötelező joghatásai, és jellegénél fogva nem érinti a Bizottság vagy a tagállamok által az (EU) 2018/848 rendelet végrehajtása keretében hozott intézkedéseket, sem az e rendelkezésekkel kapcsolatban kialakított ítélkezési gyakorlatot.

E dokumentum célja annak lehetővé tétele, hogy az illetékes hatóságok, illetve adott esetben az ellenőrző hatóságok vagy ellenőrző szervezetek közös megközelítést alkalmazzanak az ökológiai gazdasági szereplőkre vagy gazdálkodói csoportokra vonatkozó, (EU) 2018/848 rendelet¹ VI. mellékletében meghatározott tanúsítvány kitöltéséhez.

Az (EU) 2018/848 rendelet VI. mellékletében meghatározott és az (EU) 2018/848 rendelet 35. cikkében említett tanúsítvány minta kötelező és választható részeinek kitöltésére vonatkozó útmutatás:

I. rész

Ez a rész kötelező. Az illetékes hatóságok vagy adott esetben az ellenőrző hatóságok vagy ellenőrző szervezetek a tanúsítvány I. részének minden egyes rovatát kitöltik.

- 1. rovat:** Dokumentumszám: a tanúsítvány egyedi kódja.
- 2. rovat:** Válassza ki, hogy gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport részére kiállított tanúsítványról van-e szó.
- 3. rovat:** A gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport neve és címe, ideértve az országot is.
- 4. rovat:** A gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport illetékes hatóságának, illetve adott esetben ellenőrző hatóságának vagy ellenőrző szervezetének neve és címe, valamint ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet esetében az (EU) 2018/848 rendelet V. mellékletének 2. pontja szerinti kódszám.
- 5. rovat:** A gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport tevékenysége(i): azok a helyzetek, amelyekben fel kell tüntetni egy tevékenységet:

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

	Fogalom meghatározások	Azok a helyzetek, amelyekben a tevékenységet fel kell tüntetni
Előállítás	<p>Az (EU) 2018/848 rendelet 3. cikkének 8. pontjában említett „mezőgazdasági üzemben” történő előállítás, beleértve a gombák és algák termesztését, valamint a vadon élő növények, algák és gombák gyűjtését.</p> <p><i>„mezőgazdasági üzem”: az azonos irányítás alatt működő, a 2. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, élő vagy feldolgozatlan mezőgazdasági termékek, beleértve az akvakultúrából és méhészetből származó termékeket, illetve az I. mellékletben felsorolt termékek – az illóolajok és az élesztő kivételével – előállítása céljából üzemeltetett összes termelőegység.</i></p>	A gazdasági szereplő „előállítási” tevékenységet végez.
Elkészítés	<p>az (EU) 2018/848 rendelet 3. cikkének 44. pontja szerinti elkészítés (ez vonatkozik az illóolajok és az élesztő előállítására is)</p> <p><i>„elkészítés”: az ökológiai, illetve átállási termékek tartósítására vagy feldolgozására irányuló műveletek, illetve a feldolgozatlan terméken az eredeti termék módosítása nélkül elvégzett bármely más művelet, például a vágás, a darabolás, a tisztítás vagy őrlés, továbbá a csomagolás, a jelölés vagy a jelölésnek az ökológiai termeléshez kötődő megváltoztatása.</i></p>	A gazdasági szereplő „elkészítési” tevékenységet végez.
Forgalmazás/Forgalomba hozatal	<p>Ökológiai vagy átállási termékek forgalmazása, beleértve az ilyen termékek gyűjtését és szállítását és/vagy az (EU) 2018/848 rendelet 3. cikkének 48. pontjában meghatározott forgalomba hozatalát.</p> <p><i>„forgalomba hozatal” élelmiszer vagy takarmány készentartása eladás céljára, beleértve az élelmiszer vagy takarmány eladásra való felkínálását, vagy az élelmiszerek és takarmányok ingyenes vagy ellenérték fejében történő átadásának bármely egyéb formáját, valamint az élelmiszerek és takarmányok eladását, forgalmazását vagy átadásának egyéb módját.</i></p> <p>Megjegyzés: Az ökológiai vagy átállási termékek esetében a „forgalomba hozatal” tevékenység magában foglalja a nagykereskedelmi, a kiskereskedelmi és az online értékesítést.</p>	A gazdasági szereplő olyan ökológiai vagy átállási termékeket forgalmaz és/vagy hoz forgalomba, amelyeket nem a gazdasági szereplő állított elő vagy készített el.
Tárolás	Ökológiai és átállási termékek tárolása	A gazdasági szereplő olyan ökológiai vagy átállási termékeket tárol, amelyeket nem a

		gazdasági szereplő állított elő vagy készített e ² .
Behozatal	Ökológiai vagy átállási termék behozatala az Unióba valamely harmadik országból	A piaci szereplő „behozatali” tevékenységet végez.
Kivitel	Ökológiai vagy átállási termék kivitele az Unióból valamely harmadik országba	A gazdasági szereplő „kiviteli” tevékenységet végez.

A fent említett helyzeteken kívül az alább leírt helyzetekben is fel kell tüntetni az adott tevékenységet:

- A gazdasági szereplő a tevékenységet egy másik gazdasági szereplő alvállalkozójaként végzi, és az (EU) 2018/848 rendelet 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban felelősséget vállal az ökológiai termelésért.
- A gazdasági szereplő alvállalkozásba adta a tevékenységet egy harmadik félnek, de továbbra is felelős marad az ökológiai termelésért, és ezt a felelősséget nem ruházta át a harmadik félre az (EU) 2018/848 rendelet 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban.

6. rovat: Ez a rovat az (EU) 2018/848 rendelet 35. cikkének (7) bekezdésében említett termék kategóriákat és a szóban forgó termékek előállítás módját tünteti fel. Több bejegyzés is lehetséges.

- Az a), b) és c) termék kategóriák esetében:

„Termelés” tevékenység esetén adja meg az érintett termék kategóriát és azt, hogy a gazdasági szereplő a mezőgazdasági üzemében teljesíti-e a következőket:

- ökológiai termelés, az átállási időszak kivételével
- termelés az átállási időszak alatt
- ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel (az (EU) 2018/848 rendelet 9. cikkének (7) bekezdése szerint)

Az „előkészítés”, „forgalmazás”, „tárolás”, „behozatal”, „kivitel” vagy „forgalomba hozatal” tevékenységek esetében tüntesse fel az adott termék kategóriát és azt, hogy a gazdasági szereplő ezeket a tevékenységeket olyan termékeken végzi-e, amelyek a következőkből származnak:

- ökológiai termelés, az átállási időszak kivételével
- termelés az átállási időszak alatt
- ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

- a d), e), f) és g) termék kategóriák esetében:

„Termelés” tevékenység esetén adja meg az érintett termék kategóriát és azt, hogy a gazdasági szereplő a mezőgazdasági üzemében teljesíti-e a következőket:

² A következő helyzetekben a tárolási tevékenységet nem kell feltüntetni: alapanyagok tárolása (pl. növénytermesztés esetén műtrágyák vagy növényvédőszer, vagy állati termelés esetén takarmány stb.) vagy összetevők tárolása (pl. liszt, só, kenyérgyártáshoz használt élesztő stb. feldolgozás esetén).

- ökológiai termékek előállítása
- átállási termékek előállítása
- ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel (az (EU) 2018/848 rendelet 9. cikkének (7) bekezdése szerint)

Az „előkészítés”, „forgalmazás”, „tárolás”, „behozatal”, „kivitel” vagy „forgalomba hozatal” tevékenységek esetében tüntesse fel az adott termék kategóriát és azt, hogy a gazdasági szereplő ezeket a tevékenységeket olyan termékeken végzi-e, amelyek a következőkből származnak:

- ökológiai termékek előállítása
- átállási termékek előállítása
- ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

Megjegyzés: Bár a cím „termékkategóriákat” említ, a 6. rovat csak a termékkategóriákban alkalmazott előállítási módszerekre vonatkozó információkat tartalmazza. Nem nyújt semmilyen garanciát arra, hogy ezek a termékkategóriák ökológiai vagy átállási termékként hozhatók forgalomba. Például az „állatok és feldolgozatlan állati termékek” és a „feldolgozatlan akvakultúra-termékek” kategóriába tartozó, az „előállítás az átállási időszakban” termelési módszerrel előállított termékek az (EU) 2018/848 rendelet 10. cikkének (4) bekezdése miatt nem jelölhetők meg „átállási termékként”.

Az (EU) 2018/848 rendelet 10. cikkének (4) bekezdése:

„Az átállási időszak alatt előállított termékek nem forgalmazhatók ökológiai termékként vagy átállási termékként. Átállási termékként forgalmazhatók azonban az átállási időszak alatt az (1) bekezdésnek megfelelően előállított alábbi termékek:

- a) növényi szaporítóanyag, amennyiben legalább 12 hónapos átállási időszakot tartottak;*
- b) növényi eredetű élelmiszeripari termékek és növényi eredetű takarmánytermékek, amennyiben a termék csak egyetlen mezőgazdasági növényi összetevőt tartalmaz és a betakarítást megelőzően legalább 12 hónapos átállási időszakot tartottak.”*

7. rovat: Dátum, hely, a 4. rovatban szereplő illetékes hatóság, illetve adott esetben ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet által felhatalmazott személy neve és aláírása, aki igazolja, hogy a 3. rovatban megadott gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport megfelel az (EU) 2018/848 rendelet követelményeinek.

8. rovat: Adja meg a tanúsítvány kibocsátásának napját és érvényességének időtartamát.

9. rovat: A gazdálkodói csoport tagjainak jegyzéke (csak gazdálkodói csoportokra vonatkozik): A gazdálkodói csoport tagjainak jegyzéke, amelyet naprakészen kell tartani, és amelynek összhangban kell lennie a gazdálkodói csoportok tagjainak a belső ellenőrzési rendszer irányítója által összeállított jegyzékével (az (EU) 2018/848 rendelet 36. cikke). Adja meg a tag nevét és címét vagy a tag azonosításának egyéb formáját, amely lehet földrajzi helymeghatározás, egyedi kód vagy bármely más megbízható azonosítási módszer.

II. rész

Ez a rész fakultatív. Az illetékes hatóságok, illetve adott esetben az ellenőrző hatóságok vagy ellenőrző szervek önkéntes alapon kitölthetik a tanúsítvány II. részének egy vagy több rovatát.

- 1. rovat:** Termékjegyzék: minden egyes termék esetében az érintett termék elnevezése és/vagy az a 2658/87/EGK tanácsi rendelet³ szerinti Kombinált Nomenklátúra (KN) kód, amely alá az érintett termékek tartoznak. Csak azokat a termékeket vegye figyelembe, amelyek esetében az (EU) 2018/848 rendelet 30. cikkével összhangban használhatók az ökológiai termelésre utaló kifejezések. Feldolgozott élelmiszerek és feldolgozott takarmányok esetében csak az (EU) 2018/848 rendelet 30. cikke (5) bekezdése a) pontjának és 30. cikke (6) bekezdésének megfelelő termékek vehetők figyelembe.
- 2. rovat:** Termékek mennyisége: minden egyes termék esetében az érintett termék elnevezése és/vagy az a 2658/873/EGK tanácsi rendelet szerinti Kombinált Nomenklátúra (KN) kód, amely alá az érintett termékek tartoznak. Csak azokat a termékeket vegye figyelembe, amelyek esetében az (EU) 2018/848 rendelet 30. cikkével összhangban használhatók az ökológiai termelésre utaló kifejezések, valamint írja be a megfelelő mértékegységekben kifejezett becslött mennyiséget (kilogramm, liter vagy az egységek száma). A feldolgozott élelmiszerek és a feldolgozott takarmányok esetében csak az (EU) 2018/848 rendelet 30. cikke (5) bekezdése a) pontjának és 30. cikke (6) bekezdésének megfelelő termékek vehetők figyelembe. A mennyiség becslése a tanúsítvány érvényességi ideje alapján történik.
- 3. rovat:** Információk a földterületről: a termék előállításához használt terület hektárban, annak megjelölésével, hogy a termék(ek) ökológiai, átállási vagy nem ökológiai termék(ek)-e.
- 4. rovat:** A létesítmények vagy termelőegységek jegyzéke: a gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport minden egyes létesítménye vagy termelőegysége, megadva a címet vagy a földrajzi helymeghatározást, valamint az e tanúsítvány I. részének 5. pontjában említett tevékenység leírását.
- 5. rovat:** A tanúsítvány I. részének 5. pontjában említett tevékenység leírása a gazdasági szereplő által végzett tevékenységek esetében, valamint annak leírása, hogy azokat saját célra végzik-e vagy egy másik gazdasági szereplő részére, alvállalkozóként, miközben az alvállalkozó továbbra is felelős az elvégzett tevékenységért vagy tevékenységekért.
- 6. rovat:** A tanúsítvány I. részének 5. pontjában említett tevékenység leírása az alvállalkozásba adott tevékenységek esetében, annak megjelölésével, hogy az I. rész 3. rovatában szereplő gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport továbbra is felelős-e az alvállalkozásba adott tevékenységért, vagy a felelősséget az (EU) 2018/848 rendelet 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban átruházta az alvállalkozóra.
- 7. rovat:** Azon tevékenység elnevezése, végzésének címe és leírása, amelyet az (EU) 2018/848 rendelet 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban az I. rész 3. rovatában feltüntetett gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport alvállalkozói végeznek, és amelyért az ökológiai termelés tekintetében továbbra is az érintett gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport a felelős, továbbá amelynek vonatkozásában ezt a felelősséget a gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport nem ruházta át az alvállalkozóra.
- 8. rovat:** Az I. rész 4. rovatában feltüntetett ellenőrző szervezet akkreditációjára vonatkozó információ, beleértve az akkreditáló testület nevét és az akkreditációs tanúsítványra mutató internetes hivatkozást.
- 9. rovat:** Az illetékes hatóság vagy adott esetben a tanúsítványt kiállító ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet által lényegesnek ítélt bármely egyéb információ.

³ A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).